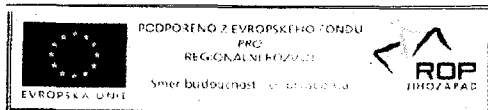


Číslo smlouvy vlastníka 2013-511789
Číslo smlouvy stavebníka SDL/OREG/775/13



KUJCP00SS54T



Reg. číslo projektu : CZ.1.14/1.1.00/24.02723

Smlouva o realizaci překládky sítě elektronických komunikací

č. 2013-511789

uzavřená dle ustanovení § 269 zákona č. 513/1991 Sb., obchodního zákoníku, v platném znění a v souladu s § 104 odst. 16 zákona č. 127/2005 Sb., o elektronických komunikacích a o změně některých souvisejících zákonů (zákon o elektronických komunikacích), v platném znění

Vlastník sítě elektronických komunikací:

České Radiokomunikace a.s.

Se sídlem: Praha 6 - Břevnov, Skokanská 2117/1, 169 00

IČ: 24738875

DIČ: CZ24738875

Zapsaná v obchodním rejstříku vedeném Městským soudem v Praze.
odd. B, vložka 16505

Zastoupená: Ing. Martinem Gebauerem, finančním ředitelem a Ing. Liborem Kubištou, ředitelem úseku provozu

Bankovní spojení: Komerční banka, a.s., pobočka Praha – Východ

Číslo účtu: 69903-021/0100

(dále jen „ČRa“)

a

Stavebník žádající o překládku sítě elektronických komunikací:

Jihočeský kraj

Se sídlem : U Zimního stadionu 1952/2, České Budějovice 370 76

zastoupený : Mgr. Jiřím Zimolou, hejtnanem Jihočeského kraje

IČ : 70890650

DIČ : CZ70890650

Bankovní spojení : ČSOB a.s., Č. Budějovice

Číslo účtu : 250000302/0300

(dále jen „Stavebník“)

uzavírají tuto smlouvu :

Definice pojmů

Překládkou sítě elektronických komunikací (dále jen „SEK“) se rozumí stavba spočívající ve změně trasy vedení veřejné komunikační sítě nebo přemístění zařízení veřejné komunikační sítě.

Čl. 1 Úvodní ustanovení

Společnost ČRa je vlastníkem SEK, jež má být přeložena na základě této smlouvy. Stavebník ve smyslu Vyjádření o existenci SEK a Všeobecných podmínek ochrany SEK vyvolává ve smyslu § 104 odst. 16 zákona č. 127/2005 Sb. překládku dotčeného úseku SEK.

Překládka SEK dle této smlouvy je vedena pod označením:

Přeložka silnic II/156 a II/157 v Českých Budějovicích - 1. etapa, část 1.1 (468.2)

Čl. 2 Předmět smlouvy

Předmětem této smlouvy je realizace překládky SEK v rozsahu a za podmínek stanovených touto smlouvou a úhrada nákladů překládky SEK ve smyslu § 104 odst. 16 zákona č. 127/2005 Sb., resp. závazek společnosti ČRa zajistit realizaci překládky SEK a závazek Stavebníka uhradit její náklady.

Čl. 3 Překládka SEK, podmínky překládky SEK

3.1 Překládka SEK dle této smlouvy bude realizována v rozsahu (územním a stavebnětechnickým) a na nemovitostech dle projektové dokumentace překládky SEK Přeložka silnic II/156 a II/157 v Českých Budějovicích - 1. etapa, část 1.1 SO 468.2) která je Přílohou č. 1 této smlouvy (dále jen „Překládka“).

3.2 Předpoklady (podmínky) pro realizaci Překládky jsou :

- zajištění pravomocného územního rozhodnutí – rozhodnutí o umístění stavby (Překládky) nebo územního souhlasu,
- zajištění práv k užívání překládkou dotčených nemovitostí, tzn. uzavření smlouvy o smlouvě budoucí o zřízení věcného břemene (či jiné písemné smlouvy ve smyslu § 104 zákona č. 127/2005 Sb.) s vlastníky nemovitostí dotčených překládkou SEK.

(to vše dále jen „Předpoklady pro realizaci překládky SEK“).

3.3 Bez zajištění Předpokladů pro realizaci překládky SEK nebude Překládka realizována.

3.4 Vlastníkem přeložené SEK zůstává společnost ČRa.

3.5 Společnost ČRa je oprávněna realizaci Překládky pověřit jinou osobu. Při realizaci Překládky jinou osobou nese společnost ČRa odpovědnost, jako by Překládku realizovala sama.

3.6 Společnost ČRa je povinna zahájit práce na realizaci Překládky až na základě písemné výzvy Stavebníka doručené k rukám odpovědné osoby (dále jen „Výzva“)

Čl. 4 Náklady na překládku SEK

4.1 Stavebník je na základě zákona č. 127/2005 Sb. § 104 odst. 16 je povinen nést náklady překládky dotčeného úseku SEK, přičemž takovými náklady jsou všechny nezbytné náklady vlastníka SEK, které mu v souvislosti s překládkou SEK vzniknou, a které by mu nevznikly, kdyby k překládce nedošlo.

4.2 Výše nákladů na Překládku dle bodu 4.2. a 4.4. této smlouvy známých ke dni uzavření této smlouvy činí 1.100.000,- Kč (bez DPH).
(slovy: jedenmilionjednotisíc korun českých bez DPH)
Fakturace bude provedena dle skutečně provedených prací a nákladů v době výstavby.

4.3 K této ceně bude připočtena DPH v sazbě nebo sazbách podle platných právních předpisů.

4.4 V případě, že v souvislosti s realizací Překládky společnosti ČRa vzniknou další nezbytné náklady na Překládku, které nejsou vyčísleny v Čl. 4. bod 4.2 této smlouvy, Stavebník se zavazuje je společnosti ČRa uhradit. Může se jednat například o :

- náklady na náhrady za omezení vlastnického práva zřízením věcného břemene vlastníkům Překládkou dotčených nemovitostí dle uzavřených smluv o zřízení věcného břemene, případně dle pravomocného rozhodnutí příslušného vyvlastňovacího úřadu o omezení vlastnického práva zřízením věcného břemene rozhodnutím (blíže specifikovány v Čl. 6 bodu 6.4. této smlouvy),
- náklady vzniklé v souvislosti s vyvlastňovacím řízením dle předchozího odstavce a dle čl. 6 bodu 6.4 této smlouvy,
- náklady související se zrušením a následným výmazem věcných břemen (vázanoucích na nemovitostech dotčených původní, překládanou, trasou SEK) z Katastru nemovitostí,
- náklady na náhrady za omezené užívání lesního a půdního fondu včetně nákladů na vypracování výpočtu,
- hydrogeologický, geologický, dendrologický a ostatní odborné posudky zpracované subjekty k tomu určenými,
- náklady na projekt dopravně inženýrských opatření,
- náklady na koordinační výkresy, povodňové plány a zaměření, vyžadované dotčenými subjekty,
- náklady na identifikaci parcel,
- náklady na správní poplatky podle zákona č. 634/2004 Sb. v platném znění, které vzniknou zhotoviteli v důsledku získávání potřebných správních rozhodnutí - povolení, které jsou nezbytné k realizaci Překládky,
- náklady, související se zvláštním užíváním veřejného prostranství, vyměřené v souvislosti s realizací předmětného díla podle zákona č. 565/1990 Sb., o místních poplatcích v platném znění,
- náklady, související se zvláštním užíváním komunikace ve smyslu § 25 zákona č. 13/1997 Sb.,

- náklady na peněžité plnění plynoucí z nájemních smluv, jejichž uzavření je nutné pro realizaci Překládky,
- náklady související s majetkovými újmami, způsobenými na zemědělských plodinách v souvislosti s realizací Překládky,
- náklady na ochranu komunikačních vedení a zařízení před přepětím a nadproudem, včetně odborného výpočtu a návrhu,
- náklady, související se záchranným archeologickým dohledem.

Čl. 5 Platební podmínky

5.1 Platbu za náklady na Překládku dle Čl. 4 bod 4.2 této smlouvy je Stavebník povinen uhradit takto :

- a) dílčí fakturu ve výši 642.000,- Kč (bez DPH) do 30 dní od odeslání Výzvy,
- b) dílčí fakturu ve výši 458.000,- Kč (bez DPH) do 30 dní od dokončení Překládky na základě faktury vystavené společností ČRa,
- c) doplatek nákladů ve smyslu Čl. 4 bod 4.4 této smlouvy na základě faktury vystavené společností ČRa.

5.2 faktura dle Čl. 5 bod 5.1 písm. c bude vystavena do 30 dnů od ukončení realizace Překládky ve smyslu čl. VI bod. 6.7 této smlouvy a Stavebník je povinen ji uhradit ve lhůtě 30 dní.

5.3 Daňové doklady musí obsahovat náležitosti daňového dokladu stanovené příslušnými ustanoveními zákona č. 235/2004 Sb., o dani z přidané hodnoty, v platném znění. Daňový doklad bude Stavebníkovi zasílán na adresu uvedenou v hlavičce této smlouvy.

5.4 Náklady dle této Smlouvy budou Stavebníkem hrazeny na účet společnosti ČRa uvedený v hlavičce této smlouvy, pokud nebude daňovým dokladem vystaveným společností ČRa stanoveno jinak.

Dnem úhrady daňového dokladu (zaplacením fakturovaných nákladů) se rozumí den odepsání fakturované částky z účtu Stavebníka.

Čl. 6 Práva a povinnosti smluvních stran

6.1 V souvislosti s realizací Překládky se ČRa zavazuje

- před realizací Překládky :
 - zpracovat prováděcí dokumentaci překládky vedení ČRa
 - pokusit se uzavřít smlouvu o smlouvě budoucí o zřízení věcného břemene (případně jinou písemnou smlouvu ve smyslu § 104 zákona č. 127/2005 Sb.) s vlastníky Překládkou dotčených nemovitostí, tzn. prokazatelně učinit vlastníkům Překládkou dotčených nemovitostí návrh takové smlouvy v souladu s § 5 zákona č. 184/2006 Sb.

- po realizaci Překládky :

- Zajistit dokumentaci skutečného provedení Překládky.
- Zajistit nezbytné geometrické plány věcných břemen a vložení břemen na příslušné pracoviště Katastrálního úřadu.

6.2 V souvislosti s provedením překládky se Stavebník zavazuje

- před realizací Překládky:

- předá platné územní rozhodnutí před zahájením vlastní stavby
- Zajistí koordinaci na staveništi

6.3 ČRa se zavazuje, že realizaci Překládky zajistí nejpozději do 7 týdnů od splnění všech následujících událostí: i) doručení Výzvy, ii) naplnění všech Předpokladů pro realizaci překládky SEK uvedené v Čl. 3 bodu 3.2 této smlouvy, iii) splnění povinnosti ze strany Stavebníka uvedené v Čl. 6. bodu 6.2 této smlouvy a iv) splnění povinnosti Stavebníka dle Čl. 5 bod 5.1 písm. a) této smlouvy.

6.4 Stavebník bere na vědomí, že mezi společnostmi ČRa a vlastníky Překládkou dotčených nemovitostí musí dojít s ohledem na ustanovení § 104 zákona č. 127/2005 Sb. k úpravě vzájemných právních vztahů v podobě uzavření písemné smlouvy o budoucí smlouvě o zřízení věcného břemene po realizaci Překládky k uzavření smlouvy o zřízení věcného břemene) popřípadě jiné písemné smlouvy event. zřízení věcného břemene ve vyvlastňovacím řízení. Náhrady za zřízení takových věcných břemen, které společnost ČRa vlastníkům dotčených nemovitostí uhradí, bude Stavebník s ohledem na ustanovení § 104 odst. 16 zákona č. 127/2005 Sb. povinen uhradit společnosti ČRa jako náklady vzniklé společnosti ČRa v souvislosti s Překládkou, stejně tak v případě nákladů společnosti ČRa za uhrazení správních poplatků za vklad věcných břemen do Katastru nemovitostí event. případně nákladů vzniklých společnosti ČRa v souvislosti s vyvlastňovacím řízením.

6.5 Stavebník se zavazuje poskytnout společnosti ČRa při uzavírání smlouvy o budoucí smlouvě o zřízení věcného břemene a po realizaci Překládky při uzavírání smlouvy o zřízení věcného břemene potřebnou součinnost.

6.6 Sjednaná lhůta realizace Překládky dle Čl. 6 bodu 6.3 této smlouvy se prodlužuje o tolik dnů, o kolik dnů byly práce k jejímu provedení přerušeny nebo nemohly být případně zahájeny z důvodu nikoliv na straně společnosti ČRa.

6.7 Dnem ukončení realizace Překládky je den, kdy je Stavebníkovi doručeno na adresu uvedenou v hlavičce této smlouvy oznámení o ukončení realizace Překládky. Pro vyloučení všech pochybností smluvní strany ujednaly, že za den doručení oznámení dle předchozí věty považují třetí den ode dne předání oznámení k poštovní přepravě.

Číslo smlouvy vlastníka 2013-511789
Číslo smlouvy stavebníka SPL/OREG/775/13

Čl. 7 Sankce

7.1. Strany této smlouvy si sjednávají pro případ prodlení Stavebníka s úhradou některé částky, k jejíž úhradě je dle Čl. 4 bodů 4.2, 4.4, 5.1 a 5.4 této smlouvy povinen, povinnost Stavebníka zaplatit společnosti ČRa smluvní pokutu ve výši 0,3 % z dlužné částky za každý den prodlení.

7.2. Smluvní pokuta je splatná do 10 dnů poté, co bude písemná výzva jedné strany v tomto směru druhé straně doručena.

7.3. Povinností zaplatit smluvní pokutu, jak je specifikována v bodech 7.1, není dotčeno právo na náhradu škody, a to ani co do výše, v níž případně náhrada škody smluvní pokutu přesáhne. Povinnost zaplatit smluvní pokutu může vzniknout i opakovaně, její celková výše není omezena.

7.4. Povinnost zaplatit smluvní pokutu, jak je specifikována v bodech 7.1 až 7.3, trvá i po skončení trvání této smlouvy, jakož i poté, co dojde k odstoupení od ní některou ze stran či oběma stranami.

Čl. 8 Kontaktní osoby

a) Za vlastníka :

ve věcech smluvních: Jaroslav Duben
e-mail: j.duben@radiokomunikace.cz tel. 602 404 689

ve věcech technických: Josef Kidala
e-mail: j.kidala@radiokomunikace.cz tel. 603 458 401

b) Za stavebníka :

ve věcech smluvních: Ing. Jitka Liláková funkce : rozpočtář – stavař OREG KÚ
e-mail: lilakova@kraj-jihocesky.cz. tel.: 386720185 fax.: 386 351 900

ve věcech technických: Ing. Jitka Liláková funkce : rozpočtář – stavař OREG KÚ
e-mail: lilakova@kraj-jihocesky.cz. tel.: 386720185 fax.: 386 351 900

Číslo smlouvy vlastníka 2013-511789
Číslo smlouvy stavebníka SDL/OREG/775/13

Čl.9 Odstoupení od smlouvy

Dostane-li se Stavebník do prodlení s úhradou některé platby dle Čl. 5 bodu 5.1, 5.2, 5.5 dle této smlouvy a toto prodlení trvá déle než 60 dní, je společnost ČRa oprávněna od této smlouvy odstoupit.

Čl. 10 Rozvazovací podmínka

10.1. Realizace Překládky musí být zahájena nejpozději do dvou let od uzavření této smlouvy. Marné uplynutí této lhůty je rozvazovací podmínkou této smlouvy ve smyslu *ustanovení § 36 odst. 2 občanského zákoníku, v platném znění.*

10.2. Tato smlouva zanikne prvním dnem následujícím po uplynutí dvou let od uzavření této smlouvy, aniž by realizace Překládky byla zahájena.

Čl. 11 Závěrečná ustanovení

11.1. Tato smlouva nabývá platnosti a účinnosti okamžikem jejího uzavření.

11.2. Vztahy, které nejsou upraveny touto Smlouvou, se řídí ustanoveními zákona č. 513/1991 Sb., obchodního zákoníku, ve znění pozdějších předpisů, a dalšími obecně závaznými právními předpisy.


11.3. Tato smlouva je vyhotovena ve dvou originálech, z nichž jeden obdrží společnost ČRa a jeden Stavebník.

Příloha č.1 – Projektová dokumentace Překládka

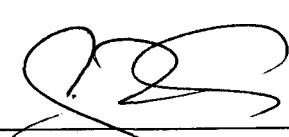
Číslo smlouvy vlastníka 2013-511789
Číslo smlouvy stavebníka SBL/OREG/775/13

Praha dne 05 -09- 2013

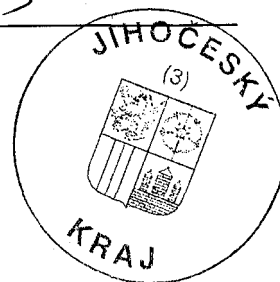
České Budějovice dne 14. 10. 2013




České Radiokomunikace a.s.:
Ing. Martin Gebauer
ředitel komunikace a.s.
Skokanská 2117/1
169 00 Praha 6
(21)



Jihočeský kraj:
Mgr. Jiří Zimola
hejtman Jihočeského kraje





České Radiokomunikace a.s.:
Ing. Libor Kubišta
ředitel úseku provozu

České Radiokomunikace a.s.
Skokanská 2117/1
169 00 Praha 6
(21)